

نشریه‌ی ادبیات پایداری

دانشکده‌ی ادبیات و علوم انسانی

دانشگاه شهید باهنر کرمان

سال اول، شماره‌ی دوم، بهار ۱۳۸۹

مفدى زکریا و شعر مقاومت الجزایر^{*} (علمی-پژوهشی)

دکتر فاطمه قادری

استادیار گروه عربی دانشگاه یزد

چکیده

کشور الجزایر با پیشینه‌ی کهن تاریخی، یکی از کشورهای عربی است که شاهد بزرگترین انقلاب‌ها در جهان عرب در قرن ییستم بوده است. انقلابی که با جوانمردی، از خود گذشتگی و جانفشنایی مردان و زنان به حضور ۱۳۰ ساله‌ی استعمار فرانسه خاتمه داد و استقلال را برای این کشور به ارمغان آورد. تمامی اقسام جامعه‌ی الجزایری در انقلاب و شکل گیری و ساماندهی مقاومت مردم نقش داشتند که در این میان نقش ادبی و به ویژه شعر از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است؛ چرا که اشعار شعر از شعور آن‌ها بود، شعوری صادق که با استعداد خدادادی و تعالیم قرآن کریم در هم آمیخته، بهترین اشعار و قصاید را به عرصه‌ی ظهور می‌رساند.

مفید زکریا یکی از این شعراست که به دلیل احساسات صادقانه و حضور فعال در این مبارزه و خلق قصاید بی‌نظیر، جایگاه خاصی را در شعر مقاومت الجزایر به خود اختصاص داده؛ به گونه‌ای که شاعر انقلاب الجزایر و دیوان او دیوان انقلاب الجزایر نامیده شده است.

در این مبحث تلاش گردیده، ضمن معرفی این شخصیت و مختصات از مبارزه‌ی ادبی وی در مقابله با استعمار اشغالگر، جلوه‌هایی از این مبارزه در اشعار او به همراه نمونه‌هایی از اشعار وی تقدیم خواننده گردد تا جایگاه و نقش این شاعر در شعر مقاومت الجزایر بیان گردد.

واژگان کلیدی

مفید زکریا، شعر مقاومت، الجزایر، انقلاب.

* تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۸۸/۱۱/۱۵ تاریخ پذیرش نهایی مقاله: ۱۳۸۹/۲/۲۵

نشانی پست الکترونیک نویسنده: mf_ghadery@yahoo.com

۱- مقدمه

مقاومت واژه‌ای است که از همان بدو تولید موجودات مفهوم خود را پیدا می‌کند و انسان در مبارزه‌ای مستمر و مدام برای ادامه‌ی زندگی است. از این‌روست که مقاومت بخشی جدا نشدنی از طبیعت رابطه‌ی انسان و هستی است. واکنش متناظر بین جنس بشری و هستی او.

از همان لحظه‌های آغازین، انسان برای بقای خود و ادامه‌ی زندگی در برابر خطرهایی که زندگی او را تهدید می‌کند، به مقاومت بر می‌خیزد. به تدریج که انسان پا به دنیای فراتر از مسایل شخصی خود گذاشته و جامعه‌ی انسانی شکل می‌گیرد واژه‌ی مقاومت معنای عامتری به خود می‌گیرد. در اینجا هر انسانی در برابر هر آنچه مانع رشد، تکامل، شخصیت، هویت، عزت و سربلندی اوست، مقاومت می‌کند.

زمانی که هویت، ملیت و عزت یک سرزمین مورد تعرّض ظالمانه‌ی بیگانگان قرار می‌گیرد، آن ملت برای حفظ حیات خود که در حفظ ارزش‌ها، شخصیت و عزت انسانی او نمود می‌یابد، در برابر این تجاوز ایستادگی می‌کند.

در دوره‌ی معاصر تمامی کشورهای عربی مورد تعرّض استعمارگران قرار گرفته و ملت زمانی را تحت سیطره‌ی آنان به سر برده‌اند. این مسأله روحیه‌ی مبارزه و مقاومت در برابر متجاوزان را در این ملت‌ها بیدار کرد. از جمله کشورهایی که مورد تعرّض وحشیانه و ظالمانه قرار گرفت، کشور الجزایر بود که یکی از بزرگترین انقلاب‌های قرن بیستم در جهان عرب در آن کشور به وقوع پیوست و در حافظه‌ی تاریخ مبارزه با استعمار تا ابد باقی ماند.

در سال ۱۸۳۰، فرانسویان با فرستادن نیروهای خود به الجزایر این کشور را به اشغال خود در آورdenد. از همان ابتدا کاملاً واضح بود که هدف آن‌ها تنها تصرف آب و خاک الجزایر نبود. آن‌ها قصد ادغام این کشور در کشور خود را داشتند و می‌خواستند آن را بخشی از سرزمین خود سازند. برای رسیدن به این منظور لازم بود ملت را از تمدن، هویت و مذهب خود دور کرده و با آن بیگانه سازند، به همین منظور طرح‌های گسترده‌ای را برای رسیدن به این هدف به اجرا

در آوردن و در این میان، اولین هدف آن‌ها دین اسلام بود که سلطه‌ی ظالمان و حاکمان را نمی‌پذیرفت. فرانسویان با اعمال جنایتکارانه‌ی خود به ظاهر توانستند ۱۳۰ سال براین کشور حکومت کنند، اما به هیچ وجه نتوانستند ملت الجزایر را از اصالت و اعتقاد خود دور نمایند. تمام اقسام ملت با کمک نیروی اعتقداد و ایمان خود و براساس تعالیم عالیه‌ی اسلام و به همراهی رهبران خود به مقاومت در برابر مت加وزان پرداختند و سرانجام، در سال ۱۹۵۴ آتش انقلاب شعله‌ور شد و مردم الجزایر پس از هشت سال مقاومت سرخانه و مبارزه و تحمل سختی‌ها و اهدای یک و نیم میلیون شهید، در سال ۱۹۶۲ به پیروزی رسیدند.

این مقاومت شکل‌های متفاوتی به خود گرفت و هر کدام از اقسام ملت به نوعی در آن مشارکت نمودند، برخی با سلاح، برخی با فکر و زبان، برخی با زبان شعر، برخی دیگر با پاییندی به دین، به مقاومت برخاستند (رکیسی، ۱۹۸۱، ۱۳). در این میان ادبیات به طور عام و شعر به طور خاص، نقش برجسته‌ای در این مبارزه ایفا نمود. استعمار ۱۳۰ ساله و جنگ هشت ساله، تجربه‌ی خاص و منحصر به فردی در تاریخ ادبیات الجزایر به وجود آورد؛ به گونه‌ای که می‌تواند الگو و نمونه‌ای عالی در حوزه‌ی ادبیات مقاومت باشد.

این مقاله ضمن معرفی یکی از شعرای برجسته و چهره‌های شاخص ادبیات مقاومت الجزایر، یعنی «مفدى زکریا» و اشعار انقلابی او، سعی دارد به جلوه‌های گوناگون مقاومت، ظلم سیزی و دفاع از وطن در اشعار این شاعر پردازد.

هدف پرداختن به این موضوع نیاز جامعه‌ی ادبی به شناخت بیشتر ادبیات مقاومت و ویژگی‌های آن در کشورهای عربی به ویژه آن کشورهایی است که با وجود دارا بودن ادبیاتی والا همچنان ناشناخته باقی مانده و شناساندن آن به غنای مباحث علمی و ادبی خواهد افزود.

۲- ادبیات مقاومت الجزایر

انقلاب الجزایر انقلابی بود که ملت‌های عرب را سربنده کرده و احترام به آن را برانگیخت و جهان را به حیرت در آورد. انقلابی که استعمارگران و مت加وزان را به لرزه درآورد.

این انقلاب که در اوج شکوه و عظمت جا گرفت، دیگر ملت‌ها از جمله ملت‌های آسیا و آفریقا و آمریکای لاتین را بیدار کرد و اسطوره‌ی نفوذ قدرت برتر را نابود ساخت و ثابت کرد که با نیروی اراده و عزم قوی می‌توان در برابر قدرت‌های بزرگ ایستاد. انقلابی بود که دشمنان به نمونه بودن آن در تاریخ اعتراف کردند و آن را معجزه‌ی قرن بیستم خواندند (خمار، ۲۰۰۰، ۱۰۳). بهای این انقلاب که هشت سال با قهرمانی و جانفشنای رزم‌نده‌گان به طول انجامید، بسیار سنگین بود. یک میلیون و نیم شهید و هزاران آواره و زندانی و... بهایی بود که ملت الجزایر برای پیروزی پرداخت.

ادبیات به عنوان یک فعالیت انسانی در برابر عوامل ضعف و سستی عارض بر روح انسان در لحظات سرشکستگی و ناامیدی، مقاومت می‌کند. بنابراین، هر اثر ادبی از این ویژگی بارز یعنی مقاومت برخوردار است و اگر از تفکر درگیری بین انسان و هستی برخوردار نباشد، عنصر مهمی از عناصر وجود خود را از دست داده است (بنگرید به: شرف، ۶۶، ۱۹۹۱).

بنابراین، هر انقلابی که صورت می‌گیرد، ادبیات به عنوان یک عنصر فعال و سازنده در آن انقلاب حضور دارد. در انقلاب الجزایر نیز ادبی حضور چشمگیری دارند. ادبیات الجزایر در این مقاومت با ملت متحد شدند. آن‌ها راه انقلاب را برگزیدند و به صفوف آن پیوستند. و در راه وطن و آزادی شهداًی نیز تقدیم انقلاب نمودند (دوغان، ۱۹۹۶، ۳۱).

شاید نتوان ادبیات مقاومت را یک شاخه‌ی خاص از ادبیات معاصر الجزایر بین سال‌های ظهور جنبش اصلاح تا انقلاب دانست؛ چرا که کل آثار ادبی این کشور دارای صفات و ویژگی‌های مقاومت است و انقلاب و مقاومت، محور، هدف و منشأ الهام و ابتکار اکثر ادبیات است. بنابراین، می‌توان کل آن را ادبیات مقاومت نامید. اگر به فاصله‌ی زمانی بین سال‌های ۱۹۵۴ تا ۱۹۶۲ بنگریم، حضور شعرای الجزایر را در مبارزه و مقاومت و مشارکت آن‌ها با مردم را در مبارزه درمی‌یابیم تا جایی که یکی از ادبیات الجزایر می‌گوید. «شعر و جنگ یک چیز است، و قصیده‌ی من همان ملت است» (سلمان، ۱۹۸۱، ۳۸۸).

در این دوره شعر الجزیر در تمامی زمینه‌ها با واقعیت همراه و همگام بود و همچون آینه‌ای شفاف، صادقانه عواطف و مبارزه‌ی ملت را منعکس می‌کرد (درار، ۱۹۸۴، ۱۴۷). از جمله شعرایی که واقعیت مبارزه را با زبان جدیدی که تصویرگر این همزیستی فعال با انقلاب باشد، بیان کرد، مفادی زکریاست. کسی که به شاعر انقلاب الجزایر شهرت یافت. او به حق شاعر انقلاب است؛ زیرا در مورد انقلاب و مردان انقلاب و عظمت آن زیاترین قصاید را به نظم در آورد.

او شعر را وسیله‌ای برای بر زمین کوییدن ستمکاران و راندن شیاطین و در هم کوینده بتها و وسیله‌ی اصلاح و انسان‌سازی و برافرازنده‌ی پرچم نهضت می‌دانست.

وَ كَمْ صَرَعْنَا بِهَا، فِي الْأَرْضِ طَاغِيَةً
وَ كَمْ رَجَمْنَا بِهَا، فِي الإِنْسِ شِيطَانًا
وَ كَمْ بَعْثَنَا مِنَ الْأَصْنَامِ إِنْسَانًا
وَ كَمْ خَصَّنَا بِهَا الْأَصْنَامَ شَاهِيَّةً
فَخَلَدَ الشِّعْرُ فِي الدُّنْيَا، مَزِيَّانًا

(زکریا، ۱۹۶۱، ۲۹۰)

رئیس جمهور الجزایر «عبدالعزیز بوتفلیقه» در یادبود صدمین سال تولد شاعر می‌گوید:

«او از پیشنازان نظریه‌پرداز و دعوت به رهایی از استعمار بود... زکریا یکی از فریادهایی بود که سکوت را در هم شکست و خواب اشغالگران را ویران کرد و در راه هدف خود انواع سرکوب و آوارگی را به جان خرید. میله‌های زندان او را ساکت نکرد و رطوبت دهليزها قدرت او را سست ننمود، بلکه همچنان فریاد می‌زد و با وحشی‌گری اشغالگران مبارزه می‌نمود...»

او کسی بود که پس از اتمام تحصیل، زندگی خود را وقف مبارزه ملی کرد و از همان ابتدا به حزب ملی الجزایر و دیگر احزاب پیوست که بارها و بارها در زندان استعمارگران گرفتار آمد» (البصائر، شماره‌ی ۳۷۰).

او هرگز از ترس آزار و اذیت استعمارگران از سیاست و مبارزه کناره نگرفت، زمانی که پدر وی در نامه‌ای از او می‌خواهد از سیاست بپرهیزد و برای کسب روزی خود و خانواده‌اش به تجارت پردازد، اینگونه به او پاسخ می‌دهد: «پدرم از من می‌خواهد عضوی معلول در مبارزه‌ی زندگی باشم، دست بسته، خاموش،

بی‌فکر، من این زندگی را نمی‌خواهم و برای چنین زندگی‌ای خلق نشده‌ام. من خلق
شده‌ام تا از کشورم دفاع کنم و در صفحه جهاد شرکت داشته باشم...
پدرم می‌خواهد همچون دیگر پدران مرا از حرکت باز دارد، ولی من به
خداآوند تکیه داشته و به عقیده و اخلاصم ایمان دارم. من هرگز از جهاد عقب-
نشینی نمی‌کنم، اگرچه همه‌ی زمین ضد من باشد» (البصائر، شماره‌ی ۳۷۰).

۳- زندگی شاعر

مفدى زکریا در سال ۱۹۰۸ در روستای «بنی یسجن» یا «بنی یزقن» از توابع
«وادی میزاب» واقع در جنوب الجزایر متولد شد. او در ادبیات به «ابن تومرت^(۱)» و
در انقلاب به «شاعر الشورة الجزائرية» لقب یافته است. وی قرآن و علوم ابتدایی را
در مکتب خانه‌های زادگاه خود فرا گرفت. سپس، برای ادامه‌ی تحصیل به «عنابة»
که محل تجارت پدرش بود، رفت. پس از آن، پدرش او را به همراه یک گروه
علمی میزابی به تونس فرستاد و به مدت دو سال در «مدرسة السلام القرآنية» به
تحصیل پرداخت. در آنجا اصول عربی و علوم را نزد استادانی چون «الشاذلی
المرالی» و «عبدالعزیز الباوندی» فرا گرفته و موفق به اخذ مدرک ابتدایی گردید و
به دنبال آن، برای تحصیل علوم به «المدرسة الخلدونية» انتقال یافت که در آنجا
حساب، هندسه، جبر، جغرافیا و تاریخ آفریقا را فرا گرفت. سپس، به دانشگاه
«الزيتونة» تونس راه یافت و نزد استاد بزرگ، نحو، بلاغت و اصول را آموخت و
پس از فراغت از تحصیل به کشور خود بازگشت و به جبهه‌ی آزادی بخش ملی
پیوست تا به مبارزه علیه استعمار فرانسه پردازد.

با انتخاب این مسیر، یعنی پیوستن به جبهه‌ی آزادی بخش، انقلاب و مبارزه
انتظار می‌رفت هر از چندگاهی هم زندان و سیاه چال را تجربه کند که این امر
بارها اتفاق افتاد. وی پنج بار زندانی شد تا اینکه سرانجام در سال ۱۹۵۹، توانست
از زندان گریخته و به صفوف مبارزان جبهه‌ی آزادی بخش در خارج از کشور
بپیوندد.

وی پس از استقلال الجزایر در پی مدت‌ها سرگردانی بین کشورهای تونس
و الجزایر و مغرب، در تونس استقرار یافت و در سال ۱۹۷۸ در اثر سکته‌ی قلبی

در گذشت و پیکر او به الجزایر منتقل شده و در زادگاهش به خاک سپرده شد (بنگرید به: قبش، ۱۹۷۱، ۱۶۶، ۱۹۲۶- الزاهری، ۱۹۰، ۱۹۹۶- الخونه، ۲۹۴، ۱۹۹۶- داغر، ۲۰۰۰، ۱۵۴۲.).

۴- آثار شاعر

مfdی زکریا آثار ادبی و فکری زیادی از خود به جا گذاشته است که برخی از آن‌ها به چاپ رسیده و برخی در روزنامه‌ها و مجلات منتشر شده و برخی دیگر نیز همچنان مخطوط باقی مانده است. وی در زمینه‌ی شعر چندین دیوان دارد. از مهم ترین آن‌ها «اللهب المقدس» است که به «دیوان الشورة الجزائرية» معروف بوده و بخش اعظم آن شامل اشعاری است که در زندان سروده است (درار، ۱۹۸۴، ۲۰۷). شاعر در مقدمه‌ی دیوان خود اظهار می‌دارد آنگونه که به انقلاب و تصویر چهره‌ی حقيقة الجزایر توجه نموده، به فن شعر و صنایع ادبی توجه ننموده است (زکریا، مقدمه‌ی دیوان).

سایر دیوان‌های او عبارتند از:

۱- «أهازيج الزحف المقدس» که سرودهای انقلابی ملت الجزایر است.

۲- «انطلاقة» که دیوان مبارزه‌ی سیاسی الجزایر از سال ۱۹۴۵ تا ۱۹۵۴ است.

۳- «الخافق المعذب» که شعر عشق و جوانی است.

۴- «محاولات طفولة» که مربوط به دوران جوانی شاعر است.

۵- «تحت ظلال الزينزون».

۶- «اليازة الجزائر».

وی به نیز تألیفات بسیاری دارد (بنگرید به: دوغان، ۱۹۹۶، ۲۹۷).

۵- شعر مfdی زکریا

شعر Mfdی Zکریا برخاسته از عمق روح و جان وی بوده و زندگی عادی، سیاسی و مبارزاتی وی را به نمایش می‌گذارد. او از استعداد شاعری بی نظیری برخوردار بوده و باهوش و ذکاوت خود به عمق و باطن اشیاء نفوذ می‌کرد. Zکریا قبل از اینکه رنج ملت را با حس و خیال و شعور شاعری در ک کند، آن را

با پوست و خون خود، در زندان استعمار به عنوان یک مبارز وطن پرست تجربه کرده است.

شعر از دیدگاه او انقلاب، مبارزه و ایمان به واقعیت است. وی از کسانی است که به شعر جامه‌ی واقعیت پوشاند و اگر بخواهیم او را به مکتب ادبی خاصی نسبت دهیم، می‌توان گفت پیرو مکتب واقع‌گرایی است.
سرود انقلاب الجزایر و سرود ملی الجزایر که او را در قلب ملت جاودان ساخته، از سروده‌های اوست.

نقش مفدى زکریا در بسیج مردم و ایجاد روحیه مقاومت و پایداری در روزمندگان و ذکر مقام والای شهیدان و مبارزه با استعمارگران و... بسیار ارزشمند و قابل توجه بوده و شایسته است در تحقیقات ادبی معاصر و ادبیات مقاومت به اشعار این شاعر توجه ویژه‌ای مبذول داشت.

تأثیرپذیری از قرآن، تاریخ اسلام و شعر قدیم عرب از ویژگی‌های برجسته‌ی شعری او به شمار می‌آید. الهام گیری از تصاویر و معانی و به کارگیری الفاظ و تعبیر قرآنی را می‌توان به وضوح در اشعار وی مشاهده نمود.
در سال ۱۹۵۷، انقلاب به پیروزی‌های چشم‌گیری در زمینه‌های مختلف دست می‌یابد. وی در این باره می‌گوید:

وَالرَّغْ أَخْرَجَ فِي الْجَزَائِرِ شَطَأً
فَمَضَى وَهَبَ إِلَى الْحَصَادِ كِرَامُ
(زکریا، ۴۴)
که این بیت اقتباس از آیه «كَزَرَعٌ أَخْرَجَ شَطَأً فَآزَرَهُ فَاسْتَوَى عَلَى سوقِ
يُعْجِبَ الزَّرَاعَ» (فتح/۲۹) است. وی همچنین در قصیده‌ی دیگری با عنوان «الذیج
الصاعد» از قول «احمد زبانا» می‌گوید:

وَاقْضِ يَا مَوْتُ فِي مَا أَنْتَ قَاضِ
أَنْارَاضِ إِنْ عَاشَ شَعْبِي سَعِيدًا
(زکریا، ۹)

در مصراج اول بیت از آیه‌ی «فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضِ إِنْمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاة
الدُّنْيَا» (طه/۷۲) اقتباس نموده است.

و در قصیده‌ی دیگری با نام «ألا إن ربک أوحى لها» که آن را به مناسبت زلزله‌ای که درست یک ماه قبل از انقلاب در شهر «أصنام» غرب الجزایر رخ داد، سروده است، از آیات سوره‌ی زلزله‌ی تأثیر پذیرفه می‌گوید:

هُوَ الِّإِثْمُ زَلَزَلَ زِلَّا لَهَا
فَزُلْزَلَتِ الْأَرْضُ زِلَّا لَهَا
وَحَمَّلَهَا النَّاسُ أَنْقَالَهُمْ
وَقَالَ ابْنُ آدَمَ فِي حُمَّقِهِ
يُسَانِلُهَا سَاحِرًا: مَا لَهَا؟
فَلَا تَسْأَلُوا الْأَرْضَ عَنْ رَجَةٍ
تُحَاكِي الْجَحِيمَ وَأَهْوَالَهَا
أَلَا إِنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَكُمْ
أَلَا إِنَّ أَبْلِيسَ أَوْحَى لَكُمْ

(زکریا، ۲۷۳)

و نمونه‌های بسیار دیگری از این دست که در دیوان فراوان یافت می‌شود و خود بخشی جداگانه می‌طلبند.

«مفدى زکریا» از شعر قدیم عرب نیز تأثیر پذیرفته است. از نمونه‌های آن،

قصیده‌ای است که در بینی از آن می‌گوید:

هَذَا نُفَمْبُرُ قُمْ وَحَىٰ الْمَدْفَعَا
وَأَذْكُرْ جَهَادَكَ وَالسَّيْنِينَ الْأَرْبَعا
تَجْدُ العَجَابِرَ سَاجِدِينَ وَرُكْغَا
وَقُلْ: الْجَزَائِرَ وَاضْعَفْ إِنْ ذُكْرِ اسْمُهَا
(زکریا، ۵۷)

مصراع دوم بیت دوم متأثر از بیت شاعر جاهلی «عمرو بن کلشوم» است که

می‌گوید:

إِذَا بَلَغَ الْفَطَامَ لَنَا صَبِّيٌّ
تَخَرُّلُهُ الْجَبَابِرُ سَاجِدُنَا
(زوینی، ۱۹۹۹، ۱۲۳)

در جایی دیگر نیز به تأثیر از قصیده‌ی «السيف أصدق انباء من الكتب» از

شاعر عباسی «ابوتمام» می‌گوید:

السيفُ أصدقُ لهجةً من أحْرُفِ
وَالنَّارُ أصدقُ حِجَةً فَاكْتُبْ بِهَا
كَبَّتْ فَكَانَ يَبَأُنُها الإِبَاهَمُ
مَا شَئْتَ تَصْعُقَ عَنْهَا الْأَحَلامُ
وَالْجَبَرُ حَرَبٌ وَالْكَلَامُ كَلَامٌ
رَحَقَّتْ كَأَنَّ جُنُودَهَا الْأَعْلَامُ
عِزُّ الْمَكَاتِبِ فِي الْحَيَاةِ كَتَابٌ

رُفِعَتْ عَلَى وَحَدَّاتِهَا الْأَعْلَامُ
خَيْرُ الْمَحَافِلِ فِي الزَّمَانِ جَحَافِلُ
 (زکریا، ١٤٣)

چنانکه در این ایيات ملاحظه می شود، شاعر در کلام خود، صنایع بدیعی، به خصوص جناس را به کار برد که این مطلب نیز بیانگر تأثیرپذیری وی از قصیده‌ی «ابو تمام» است.

همچنین در قصیده‌ی دیگری حادثه‌ی نوامبر (ماه آغاز انقلاب الجزایر) را به جنگ بدر ارتباط داده و می گوید:

وَكُنْتَ نُفَمِّبِرُ مَطَلَعَ فَجَرِ
نُفَمِّبِرُ غَيْرَتَ مَجَرِيَ الْحَيَاةِ
فَقُمْنَا نُضَاحِي صَاحِبَةَ بَدْرَ
وَذَكَرْتَنَا فِي الْجَزَائِرِ بَدْرًا

(زکریا، الیاذة الجزائر، ٦٩)

شاعر در این بیت متذکر می گردد که ماه نوامبر یادآوری کنندۀ جنگ بدر است و همانگونه که جنگ بدر، زوال دولت شرک بود، ماه نوامبر نیز نوید دهنه‌ی صبح پیروزی و زوال شب طولانی و سیاه استعمار است.

٦- مفدى زکریا و انقلاب الجزایر

مفدى زکریا بخشی از زندگی خود را در زندان و سیاه چال و زیر شکنجه گذرانده که این امر دلیل برایمان و یقین او به انقلاب الجزایر است. برای او شب اول نوامبر ۱۹۵۴ که شب آغاز انقلاب مسلح‌انهای ملت الجزایر است، شب مقدسی است. وی آن شب را که در آن اولین گلوله‌ها برای مبارزه با استعمار شلیک شد، به شب قدر تشییه کرده و می گوید:

نُوفَمِّبِرُ هَلْ وَفَيْتَ لَنَا النَّصَابَا؟
دُعا التَّارِيخُ لَيْلَكَ فَاسْتَجَابَا
فَكَانَتْ لِيلَةُ الْقَدْرِ الْجَوَابَا
وَهَلْ سَمِعَ الْمُجِيبُ نِداءَ شَعْبَ
تَبَارَكَ لَيْلَكَ الْمَيْمُونُ نَجَمَاً
زَكَّتْ وَثَابَتَهُ عَنْ أَلْفِ شَهْرٍ
تَنَزَّلَ رُوحُهَا مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

(زکریا، ٣٠)

همانگونه که ملاحظه می‌شود، تصاویری از سوره‌ی قدر را به وضوح در این ابیات می‌توان مشاهده نمود و همانگونه که دعاهای مردم در شب قدر مستجاب می‌شود، دعای ملت الجزایر نیز که همان پیروزی و استقلال است، در این شب با استجابت همراه می‌شود.

و هم اوست که در قصیده‌ی «نشید ببروس» خطاب به انقلاب می‌گوید:

يَا شُورَةَ التَّحْرِيرِ، صُونِي الْحَمَى
وَ حَرَرِيهِ مِنْ يَدِ الْغَاصِبِينَ
شُقْى الطَّرِيقَ فَوْقَ سِيلِ الدِّمَاءِ

(زکریا، ۹۱)

و در قالب خطاب هدف انقلاب را بیان می‌کند که همان آزادسازی وطن از دست ظالمان و ستمگران است. و تنها راه رسیدن به این هدف گذشتن از خون و جانفشانی است.

شاعر در قصیده‌ای دیگر، هنگامی که مبارزه‌ی ملت الجزایر را به تصویر می‌کشد، در ابتدا این کشور را به نامه‌ای تشییه می‌کند که ملت آن را به رشتی تحریر در آورده و خداوند آن را امضا نموده است. سپس، آن را قصیده‌ای جاودان می‌داند که ماه نومبر مطلع و سرآغاز آن قصیده است و می‌گوید:

إِنَّ الْجَزَائِرَ فِي الْوِجُودِ رَسَالَةٌ
الشَّعُوبُ حَرَرَهَا وَ رَبَّكَ وَقَعَا
وَ قَصِيدَةٌ أَزْلِيَّةٌ أَبِيَّتُهَا

این قصیده‌ی جاودانه را انسانی آزاده خوانده و آواز او ملت را بیدار نموده و عزم او را برای آزادی جزم کرده است.

غَنِّيٌّ بِهَا حُرُّ الضَّمِيرِ فَأَيْقَظَتْ
شَعَبًا إِلَى التَّحْرِيرِ شَمَرُ مُسْرَعاً

(زکریا، ۵۸)

وی در خطاب به جوانان الجزایری، از آن‌ها می‌خواهد که در سوگندهاشان انقلاب، شهدا و ملت را ذکر کنند:

فَأَذْكُرُوْا الشُّورَةَ فِي أَقْسَامِكُمْ
إِن ساحات الْوَغْيِي كَالْمَعْهَدَةِ
فَهُوَ وَحْيُ اللَّهِ فِي مُعْتَقَدِي
قَامَ فِي سوقِ الْمَنَابِيَا يَفْتَدِي

(زکریا، ۱۹۷)

شاعر در تصویری زیبا میدان مبارزه را به مدرسه ای تشییه می کند که جوانان در سوگند های صبحگاهی خود، انقلاب را ذکر می کنند. در این مدرسه درس شهادت را از شهدا و فداکاری را از ملت می آموزند.

در ماه نوامبر ۱۹۶۰ در مراسم بزرگداشت ششمین سالگرد انقلاب الجزایر، در قصیده ای با عنوان «سنثار للشعب» می گوید:

أَلْسَتَ الَّذِي أَلْهَمَنَاكَ صَادِقًا وَأَشْرَفْتَ مِنْ عَلَيْكَ، تَخَلَّفْنَا حَلْقًا فَقَمْنَا نَحْوَضُ النَّارَ وَالنُّورَ وَالْحَقَّا وَسَرْنَا وَرُوحُ اللَّهِ تَغْمُرْنَا رَفْقًا	نُفَمْبِرُ حَدَّثَنَا عَهْدَنَاكَ صَادِقًا أَلْسَتَ الَّذِي كَنَّتَ الْمَسِيحَ بِأَرْضِنَا أَلْسَتَ الَّذِي نَادَيْتَ حَقِّيًّا عَلَى الْفَدَا وَثُبَّنَا وَرُوحُ الشَّعْبِ تُدْكِي عَرْوَقَنَا
--	--

و سپس می گوید:

سنثار للشعبِ الَّذِي لَمْ يَرَ يُشْقَى
 فَخَبَّرَ بَنَى الدُّنْيَا - نُفَمْبِرُ - أَنَّا
 (زکریا، ۱۹۸۴)

۷- حبیبهای مفدى زکریا

بسیاری از شعراء و به ویژه شعراء الجزایری و کسانی که طعم تلخ زندان و بازداداشت را چشیدند، در اشعار خود بسیاری از اعمال ضدانسانی داخل زندان و سیاهچال را ترسیم نمودند. مفدى زکریا از بارزترین آنهاست که به وصف زندان و انواع سرکوب و ترور و آزار و اذیت مبارزان می پردازد. مبارزانی که به فضل ایمان و وحدت به قدرتی تبدیل گردیدند که دشمنان را در خانه‌هایشان تهدید می کرد.

در زندان است که انسان در معرض سخت‌ترین امتحان‌ها قرار می گیرد، جایی است که ارزشمندترین دارایی انسان یعنی آزادی از او سلب می شود. او شکنجه و اهانت را تحمل می کند، اما نمی تواند از نجوای با آزادی خودداری کند، بنابراین، در راه به دست آوردن آن فریاد می‌زند و تمام سختی‌ها را به جان می خرد.

در این زندان‌ها مفدى زکریا زیباترین قصاید انقلابی خود را سرود، که خود شاعر به این قصاید افتخار می کرد، چرا که برخی از آنها را با خون خود نوشته و

آنها را حفظ کرده بود. در این شرایط بود که ملت به او نشان جهاد را هدیه کرد و او را شاعر انقلاب الجزایر نامید (بنگرید: بیطام، ۱۹۹۸، ۱۷۱).

۷-۱- الذبیح الصاعد

مشهورترین قصیده‌ای که در زندان سروده شده، قصیده‌ی مفدى زکریا با نام «الذبیح الصاعد» است که آن را در زندان بربروس در وصف شجاعت و پایداری «احمد زبانا» یکی از مبارزان، هنگام رفتن به پای چوبه‌ی دار سرود. شاعر در وصف این صحنه می‌گوید:

قَامَ يَخْتَالُ كَالْمَسِيحِ وَيَئِدا
يَتَهَادِي نَشْوَانَ يَتَلُّو النَّشِيدَا
بِاسْمِ النَّعْرِ كَالْمَلَائِكَ أَوْ كَالْطَّاطِ
فَلِيَسْقَبِلُ الصَّبَاحِ الْجَدِيدَا
از آنجا که شهید به آرمان خود پایبند است، با افتخار و شادی و سرور به سوی چوبه‌ی دار حرکت می‌کند و سرمست از شوق دیدار یار زیباترین آوازها را زمزمه می‌کند. آنگاه از آن جایگاه بلندی که دارد، احساس عزت و افتخار می‌کند و با عزت از عالم فانی به سوی عالم باقی می‌شتابد:

شَامِخًا أَنْفَهُ، جَلَالًا وَ تِيهَا
رَافِعًا رَأْسَهُ يُنَاجِي الْخُلُودُا
وَامْتَطِي مَذَبَحَ الْبَطْوَلَةِ مَعَ
راجاً وَ وَاقِي السَّمَاءَ يَرْجُو الْمَزِيدَا
و زمانی که به بالای چوبه‌ی دار می‌رود، کلمات هدایت را بر زبان دارد؛ همچون مؤذن که برای اذان از مناره بالا می‌رود، و فریاد بر می‌آورد و ندا می‌دهد، به گونه‌ای که هستی از ندای او به لرزه می‌افتد.

وَتَعَالَى مِثْلُ الْمُؤْذِنِ يَتَلَوُ
كَلْمَاتُ الْهَدِيٰ وَ يَدْعُ الرَّقْوَدَا
صَرَخَةٌ تَرْجُفُ الْعَوَالِمُ مِنْهَا
وَنَدَاءٌ مَضِيٌّ يَهُزُ الْوَجْدَوَا
از آنجا که مرگ او، حیات کشور و آزادی آن را به دنبال دارد، با آغوش باز از آن استقبال کرده و هیچ هراسی ندارد، و از آنجا که کینه‌ای از کسی حتی جlad خود به دل ندارد، از او می‌خواهد که چهره‌اش را نپوشاند. شاید از این جهت که جlad با این کار او را به سعادت ابدی می‌فرستد و با فدا شدن او، آزادی و سعادت به سرزمینش باز خواهد گشت.

وَاقْضِيْ يَا مَوْتُ فِيْ مَا أَنْتَ فَاضِ
أَنَا راضِيْ إِنْ عَاشَ شَعْبِيْ سَعِيدَا

أَنَا إِنْ مَتُّ فَالْجَزَائِرُ تَحِيَا
حَرَّةً مُسْتَقْلَةً أَنْ تَيْدِا
(زکریا، ۹)

٧-٢- زناة العذاب

در این قصیده از فداکاری و جانفشنایی الجزایریان برای وطنشان می‌گوید که همچون سیل علیه ظلم خروشیدند و در این راه از هیچ تهدیدی نهارسیدند.

ثارت على الظلم، مثل السيل جارفة	جيشُ الْأَنْصَارِ تَحْدُوهُ مَلَائِكَةُ
فلا الفيالقُ، تشنيها ولا الفرق	لَمْ يَشِّهُ دُونَ إِدْرَاكَ الْمُنْتَى رَهْقَ
مسوؤمون، بموج الموت يندفعون	سِيسْ، خطاب به فرانسه می‌گوید:
و إن هُمُّ، أحرقوا بالنار، أو شنعوا	

این ایات پیام مهمی را در بردارد و آن جانفشنایی و از خود گذشتگی و عدم تسليم و پذیرش صلح دروغین است که جز فریب چیزی نیست. این مسئله درس بزرگی است برای تمام مدافعان عزت و آزادی که فریب و عده‌های دروغین متباوزان را نخورند و سلاح خود را برزمین نگذاشته و همچنان به مبارزه تا پیروزی ادامه دهنند.

و عده‌ها و تحریک‌ها و تطمیع‌های فرانسه به مال و لباس و غیره را رد می‌کند، زیرا ملتی که اهداف والایی دارد، با مشغول شدن به ظواهر مادی از هدف خود باز نمی‌ماند:

لَا تَشْغِلُنَا بِأَشْوَابٍ وَأَرْغَافٍ	أَهْدَافُنَا الْمَجْدُ، لِيُسْ الْخُبُزُ وَالْخَرَقُ
و متذکر می‌شود که جلادان و ظالمان، عهد و پیمان‌ها را شکستند و معتقد است که حق تنها با جهاد خونین محقق می‌شود، نه با عهد و پیمان‌ها و توافق‌نامه‌های روی کاغذها.	

فَكَمْ قَطَعَتْ عَهْوَدًا أَصْبَحَتْ حُلْمًا	حَقُوقُنَا بِدَمِ الْأَحْرَارِ نَكْتُبُهَا
حتى غدونا بغير الحرب لأنشق	لا العِبْرُ أَصْبَحَ يَعْنِينَا وَالْوَرْقُ
	و تحقق عزت را در جنبش و حرکت انقلابی می‌داند:

لَا أَبْتَغِي الْعَزَّ إِلَّا فِي مُغَامِرَةٍ
إِنَّ السَّمَوَاتِ لِلْمِقْدَامِ تَنَفَّقُ
(زکریا، ۲۷)

۷-۳ و قال الله

این قصیده را شاعر در سومین سالگرد انقلاب در زندان «برواقیه» سروده است و از قصایدی است که در آن عاطفه‌ای انقلابی و جوشان به چشم می‌خورد. قصیده با مطلع زیر آغاز می‌شود:

دعا التاریخُ لیلکَ فاستَجَابَا
نَفْمَرُ هَلْ وَفَیْتَ لَمَا النَّصَابَا؟
وَآنگاه از انقلاب الجزایر و جوشش انقلابی ملت می‌گوید:

وَهَزَّتْ ثُورَةُ التَّحْرِيرِ شَعَباً
فَهَبَّ الشَّعَبُ يَنْصَبُ انصَابَا
آنگاه در بخشی از قصیده، شاعر ابراز می‌دارد که ملت از جانب خداوند و به فرمان او قدم به مبارزه گذاشته است و ازو کمک می‌طلبد. او این مسئله را در یک گفتگو بین خداوند و ملت بیان می‌دارد و در نتیجه‌ی این گفتگو بین خدا و ملت قراردادی بسته می‌شود که تعجب همگان را بر می‌انگيزد:

وَقَالَ اللَّهُ: كُنْ يَا شَعَبُ حَرْبًا
عَلَى مَنْ ظَلَّ لَا يَرْعِي جَنَابًا
وَقَالَ الشَّعَبُ: كَنْ يَا رَبَّ عَوْنَأَ
عَلَى مَنْ بَاتْ لَا يَخْشِي عَقَابًا
فَكَانَ وَكَانَ مِنْ شَعَبٍ وَرَبٍّ
(زکریا، ۳۲)

این انقلاب در فرانسه زلزله برپا می‌کند و پیروزی آن به معنای نابودی بیگانگان در الجزایر است:

وَقَالُوا فِي الْجَزَائِرِ سُوفَ يَلْقَى أَجَانِبَهَا - إِذَا انتَصَرَتْ - تَبَابَا
شاعر در این ایيات روحیه‌ی انقلابی ملت و حماسه و عواطف برافروخته‌ی او را به خوبی نمایان می‌سازد.

۷-۴ و تعطلت لغة الكلام

این قصیده را در زندان «بربروس» در سال ۱۹۵۷ به مناسبت شکست گفتگوهای سازمان ملل در مورد قضیه‌ی الجزایر سروده است و تصریح می‌کند

که دیگر جای حرف زدن نیست و زمان مبارزه و انقلاب است. در مطلع قصیده می‌گوید: (زکریا، ص ٤٢ و ما بعد)

نطق الرصاص فما يُيَاخُ كلام
در این هنگام زبان شمشیر شیواتر و رسانتر از گفتار و نوشтар است.
السيفُ أصدقُ لهجةً من أحرفِ كُتَّبَتْ، فكان بيانها الإبهام
این زمان، زمانی است که انقلاب به وقوع پیوسته و میوهی آن به ثمر رسیده،
و زمان برداشت آن است و شاعر به زیبایی این جریان را به تصویر می‌کشد:
و الزرعُ أخرج في الجَرَائِيرِ شطأً فَمَضَى وَهَبَ إلى الحصادِ كرام
و ملت راه خود را به سوی جاودانگی یافته و مصمم است آن راه را طی
کند.

و الشعُبُ شَقَّ إلى الخُلُودِ طريقَه
شاعر در این قصیده بیان می‌کند که مقاومت الجزایریان، مبارزه با تمام اعمال زشتی است که در تعارض با انسانیت و ارزش‌های انسانی است و به مصیبت‌های ملت الجزایر که در نتیجه‌ی اعمال ظالمانه تجاوز‌گران بر او وارد شده، اشاره می‌کند که از جمله‌ی این مصیبت‌ها آتش‌افروزی، کشتار، زندان، نایبودی و اعدام است، اما هیچ کدام از آن‌ها عزم و اراده‌ی ملت الجزایر و مقاومت او در برابر ظالمان را سست نمی‌کند:

لا النارُ، لا التَّقْتيلُ، يَثْنِي عَزَمَهُ لا السجنُ، لا التَّنكيلُ، لا الإعدام
از جمله‌ی اعمال زشت اشغال‌گران که ملت الجزایر را در مبارزه‌اش مقاوم‌تر می‌کرد، تجاوز به زنان و به ویژه دختران جوان بود.

لا القاصراتُ الغافلاتُ كواعِباً دَيْسَتْ قداستُهَا، وَفُضَّ خَتَام
از دیگر جنایت‌های اشغال‌گران، شکافتن شکم زن‌های باردار و بیرون آوردن جنین و کشتن آن بود.

لا الحاملاتُ، بظُونِهَا مبقورةٌ دُبَحَتْ أَجْتَهَا وَفُكَّ حَزَام
قرار دادن تفنجگ بر دهان شیرخواران و خالی کردن گلوله در دهان آن‌ها از دیگر اعمال غیرانسانی اشغال‌گران بود:

لَا، وَالْمَرَاضُ عُوْضَتْ أَثَادُهَا
بِفِيمِ الْمَسْدِسِ وَالرَّصَاصِ فَطَام
تَمَامٌ إِنْ اعْمَالَ جَنَائِكَارَانِهِ بَوْدَ كَهْ عَزْمَ مَلْتَ رَا بَرَاهِ مَبَارِزَهِ وَمَقاوِمَتَ در
بَرَاهِ مَتْجَاوِزَانِ قَوْيِ تَرَ مَىْ نَمُودَ وَشَاعِرَ بَا بَرَشَمِرَدَنِ اِينِ جَنَائِتَهَا رَوْحَ مَقاوِمَتَ
رَا دَرَ مَخَاطِبَانِ خَوْدَ دَمِيَهِ وَتَقْوِيَتَ مَىْ كَنَدَ.

آنگاه فرانسویان را همچون حیوان‌های وحشی گرسنه حتی پست‌تر از
حیوانات می‌داند و می‌گوید:

يَأَللَّهُفَظَاعَةُ، مِنْ وَحْشَ جُوَعَ
تَسْمُو عَلَى أَخْلَاقِهَا الْأَنْعَامُ
وَدَرَ مَوْرَدَ فَرَانِسِوِيَانِ اشْغَالَكَرَ كَهْ اَدَعَاهِي عَدَالَتَ، صَلَحَ وَتَمَدَنَ مَىْ كَتَنَدَ، مَىْ گَوِيدَ:
يَا لَعْنَةُ الْأَجِيلَ أَنْتَ شَهَادَهُ
أَنَ التَّمَدَنَ لَلشَّرُورِ لِشَامَ
لَغَةُ، تَحَلَّلُ بِاسْمَهَا الْأَشَامُ
وَالْعَدْلَ زُورُ وَالسَّلَامُ خَرَافَهُ
آن‌ها تمدن را تنها به عنوان نقاب و سرپوشی برای کارهای خود می‌دانند و
ادعا‌های دروغین‌شان تنها شعار‌هایی است که با اسم آن جرایم بزرگی را مرتکب
می‌شوند.

شاعر جنایت‌های استعمارگران را که به اسم تمدن و صلح انجام می‌دهند، در
قصیده‌ی دیگری با نام «وَ تَكَلُّمُ الرَّشَاش» به تصویر می‌کشد:

لَغَةُ التَّمَدَنَ لِلْقَوْيِ ذَرِيعَةُ
كَالْلَّصِ - تَحْتَ ظَلَامِهَا - يَتَسَرُّ
وَالسَّلَمُ، سَرُّ لِلنَّذَالَةِ بِاسْمَهَا
تَؤْتَى الشَّرُورُ وَيَسْتَبَاحُ الْمُنْكَرُ
وَالنَّاسُ فِي الْأَطْعَامِ يَأْكُلُ بَعْضَهُمْ
بعْضًا وَيَتَبَلَّغُ الْعَصِيفَ الْأَكْبَرَ
(زکریا، ۱۳۳)

اما جبهه‌ی مظلومان در برابر جبهه‌ی ستمگران می‌ایستند تا با ظلم و ستم آن‌ها
مبازه کرده و ادعاهای دروغین آن‌ها را آشکار سازند و اعلام نمایند هیچ راه حلی که
ذلت و خواری را برای آن‌ها به دنبال دارد، نمی‌پذیرند و تنها راه را ایستادگی و
مقاویت می‌دانند. شاعر در ایاتی مواضع دو جبهه را بیان کرده می‌گوید:

وَ إِنْ سَاوَمُونَا فِي التَّفَاؤُضِ إِنَّا
أَلْفَنا - رَهَانَا - حَوْلَ مَائِدَةِ خَضْرَا
وَإِنْ دَاهَمُونَا بِالْبَيَادِقِ أَسْرَعَتِ
بَنَادِقُنَا تَسْتَأْصِلُ الْعَسْكَرُ الْمُجَراً^(۳)
يُغَازِلُ نَصَابُونَ فِي جَوْفَهَا التِّبْرَا^(۴)
عَلَى رُقَعَةِ الشَّطَرْنَجِ رُقَعَةُ أَرْضَنَا

تكسرُ في الرمل الذي يجبرُ الكسرا
يصرُّها السمسارُ بالعملة الصفراء^(٤)
بلغراد نضَّت عن تعصِّبك السترا
فلا الكتلة اليمنى... و لا الكتلة اليسرى
عزائمَ لن تبقى على ورق حبرا
فلا قيصر في الأرض يبقى و لا كسرى
و تُرَصُّدُ في دنيا المطامع أَسْهُمُ
و تُعَقَّد باسم السلم للحرب ندوة^(٥)
ستنقلب الأوضاع ياجمعٌ إنها
شعوبٌ لاقرار السلام طليقةٌ
قرارات آمال الضعاف، تجسدت
إذا ما الضعاف الصامدون تنمروا
(زكريا، ٣١٢ و ٣١١)

وبما ذكر قدرت جبهة مظلوم و رد قطعنامه ها و نشست هایی که به اسم
صلح برگزار می شود، تأکید می کند که تنها راه از بین بردن قیصرها و کسراها بر
روی زمین مقاومت و پایداری است.

۸- سرودهای انقلابی

سرودهای ملی و انقلابی، بخشی دیگر از اشعار مفدى زكريا است که در
«اللهب المقدس» گردآوری شده است. سرودهایی که حس غیرت و مردانگی را
در بین ملت الجزایر بیدار کرده است. از جمله‌ی آن‌ها، سرودی است با نام
«فاسهدوا» که انعکاس آن در کوهها، دره‌ها، دشت‌ها و منازل پیچید و سرود
رسمی انقلاب الجزایر و سپس، سرود ملی این کشور گردید:

و الدماء الزاكيات الدافقات
فَسَمَا بِالنازلات الماحقات
في الجبال الشامخات الشاهقات
و البُنُود اللامعات الخافتات
و عَقْدَنَا العَزَمَ أَنْ تَحْيَا الْجَزَائِر
نَحْنُ ثُرَنَا فَحِيَا أَوْ مَمَات
فَاشهدوا...

و إِلَى إِسْتِقْلَالِنَا، بِالْحَرْبِ فَمَا
فَاتَّخَذَنَا، رَنَّةَ الْبَارُودِ وَزَنَا
وَعَقْدَنَا العَزَمَ، أَنْ تَحْيَا الْجَزَائِر
فَاشهدوا...

نَحْنُ جَنْدٌ فِي سَبِيلِ الْحَقِّ ثُرَنَا
لَمْ يَكُنْ يُصْغَى لَنَا، لَمَّا نَظَفَنَا
وَعَرَفَنَا، نَغْمَةُ الرَّشَاشِ لَحْنَا

(زكريا، ٧١)

از دیگر سرودهای جاودانه‌ی او «نشید الشهداء» است که آن را در زندان ببروس در سال ۱۹۳۷ سروده است. و در سال ۱۹۵۶ جبهه‌ی آزادی بخش الجزایر دستور داد که محکومین به اعدام، قبل از بالا رفتن به چوبه‌ی دار آن را بخوانند:

و اقصفی یا رُعود	اقصفی یا ریاح
و احدِقی یا قیود	و اثخَنی یا جراح
	نحن قومٌ أبَاة
	ليس فينا جَبَان
	قد سئمنا الحياة
لا نَمَلُّ الْجَهَاد	في الشَّقا وَ الْهَوان
جَرُّونا المُنْوَن	لا نَتَلُّ الْكِفَاح
يَشْتَنُّ أَوْ يَهُون	فِي سَبِيلِ الْبَلَادِ
	أَدْخُلُونا السُّجُونِ
	ليس فينا خَوْنُون
	اجْلِدوا... عَذَّبُوا
	وَ اشْتَقُوا... وَ اصْلُبُوا
	وَ احرقوا... وَ اخْرِبُوا
نَحْنُ لَا نَرْهَبُ	نَحْنُ لَا نَرْهَبُ
لا نَمَلُّ الْجَهَاد	لا نَمَلُّ الْكِفَاح
	فِي سَبِيلِ الْبَلَادِ

(زکریا، ۸۴)

و برای بیان حضور زنان و دختران در این مبارزه که اعجاب و تحسین مردان را برانگیخت، از زبان دختر الجزایری می‌گوید:

انَا بَنْتُ الْعَرَبَ	انَا بَنْتُ الْجَزَائِرِ
أَنَا أَلَهَبُ نَارًا	فِي صَفَوفِ القِتَالِ
أَنَا أَدْعُو الْبِدَارًا	فِي أَعْالَى الْجَبَالِ

أَنَا كُنْتُ الْمَنَارا فِي جَهَادِي حَيَارِي (زَكْرِيَا، ٩٣)	فِي مَعَانِي النِّضالِ وَتَرَكْتُ الرِّجَالَ مُفدي زكريا به وطن و كشور خود عشق می ورزد، عشق او به وطن و رای عشق ها و غيرقابل تصور است. این مطلب را می توان از طریق سروده های وی دریافت، آنجا که می گوید:
---	--

وَأَشَدُوا بِحُبِّكَ فِي كُلِّ نَادِي وَهَمِتْ لِأَجْلِكَ كُلَّ جَمِيلٍ (زَكْرِيَا، الْيَادِه، ٣٧)	بِلَادِي أَحْبُبْكَ فَوْقَ الظُّنُونِ عَشِقْتُ لِأَجْلِكَ كُلَّ جَمِيلٍ وی در آغاز الیاده خود، الجزایر را حبّت خداوند در بین موجودات دانسته و می گوید:
--	--

وَيَا حُجَّةَ اللَّهِ فِي الْكَاثِنَاتِ جَزَائِرُ يَا مَطَّلِعَ الْمُعَجَزَاتِ (زَكْرِيَا، الْيَادِه، ١٩)	وَيَا دِيْكَرْ آنَ رَا عَرْوَسَ دِنِيَا مَعْرِفَى مَى نَمَىْدِيْدَ: جَزَائِرُ أَنْتَ عَرْوَسُ الدُّنْيَا
---	---

(زَكْرِيَا، الْيَادِه، ٢٢)	وَآنَ رَا هَمَانَ بِهَشْتِ مَوْعِدُودَ مَى دَانَدَ: وَأَنْتَ الْجَنَانُ الَّذِي وَعَدُوْدَا
----------------------------	--

همچنین در «نشيد الانطلاقه الوطنية الاولى» جان و مال خود را فدای الجزایر و آزادی آن کرده، تصريح می دارد:	فَدَاءُ الْجَزَائِرِ رُوحِيْ وَمَالِيْ وَدِرْ بِخْشِ دِيْكَرْيِ اِزَ اِينِ سَرْوَدَ:
---	---

أَلَا فِي سَبِيلِ الْحُرِيَّةِ سَلامًاً مَهَدَّ مَعَالِيْنا غَرَامُكَ صَارَ لَنَا دِينَا لَسَانُ هَوَاكَ يُتَاجِيْنَا	سَلامًاً سَلامًاً أَرْضَ الْجَدُودَ فَأَنْتَ فِي الْكَوْنِ دَارُ الْخُلُودَ إِنَّا حَوْكَ مَثَلَّ الْجَنُودَ
--	--

سَرْعَى حَقَّكَ مُثْلَ الأَسْوَدِ

وَلَوْ قَبْضُوا بِتَرَاقِينَا

(زکریا، ۱۰۵)

و این عشق عمیق به وطن است که روح مقاومت و پایداری را در شاعر تقویت و احساس او را بر می‌انگیرد تا با روح شاعرانه خود زیباترین قصاید مقاومت را بسرايد و در عمق جان خوانندگان تا نسل‌ها بعد از خود تأثیر بگذارد.

۹- نتیجه

از آن چه گذشت، می‌توان دریافت که از بارزترین ویژگی مفیدی زکریا همراهی و هم‌زیستی وی با مبارزه و انقلاب است. وی در متن مبارزه حضور دارد و تنها یک نظاره‌گر نیست. در واقع، انقلاب همچون محیط و زمینه‌ای بود که شعر او در آن محیط رشد نمود و پرورش یافت و در محدوده‌ی آن حرکت کرد. او با جنبش ملی همراه بود و با تحولات مختلف آن زیست و در تحقق آرمان‌های جنبش و انقلاب مشارکت داشت و از طریق قصاید و سرودهای ملی و انقلابی که در عمق جان‌ها باقی خواهد ماند، مجد و عظمت انقلاب را ستود.

زکریا در برانگیختن احساسات و عواطف مردم و ثبت و وصف حوادث مبارزه نقش به سزاگی ایفا نمود. مضامین شعری او تصویر صادق و واقعی از افکار و عقاید و وضعیت جامعه‌ی الجزایری است.

شعر او تاریخ معاصر الجزایر را ثبت کرده و یانگر مبارزه و مقاومت الجزایر و دیوان حماسه‌ی جاودان آن است. عشق واقعی شاعر به وطن و ملت و ارزش‌های اسلامی و تمدنی آن موجب شده از دردهای آن به درد آید و از شادی‌های آن شاد شود. از این روست که توانسته است در مخاطبان خود تأثیر گذاشته و آن‌ها را به مقاومت در برابر دشمن برای رهایی این وطن محبوب فرا خواند.

یادداشت‌ها

۱. ابن تومرت از مجاهدان مسلمان و مؤسس دولت موحدین است.
۲. الخمیس: لشکر، الهمام: ارتش بزرگ.
۳. الیادق: از مهره‌های شطرنج (پیاده‌های شطرنج) المُجز: بزرگ.

٢٦٠ / مفدى زكريا و شعر مقاومت الجزائر

٤. العلامة الصفراء: طلا.
٥. كنگرهی ملل متحد.

كتابناهه

١. القرآن الكريم.
٢. بيطام، مصطفى، (١٩٩٨)، **الشورة الجزائرية في شعر المغرب العربي**، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية.
٣. خمار، محمد بلقاسم، (٢٠٠٠)، **حوار مع الذات**، دمشق، اتحاد الكتاب العرب.
٤. الخوننة، مسعود، (١٩٩٦)، **الموسوعة التاريخية الجغرافية**، بيروت، مؤسسة هانياد.
٥. داغر، يوسف اسعد، (٢٠٠٠)، **مصادر الدراسة الأدبية**، بيروت، مكتبة لبنان.
٦. درار، انيسة بركات، (١٩٨٤)، **ادب النضال في الجزائر**، الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب.
٧. دوغان، احمد، (١٩٩٦)، **في الادب الجزائري الحديث**، دمشق، اتحاد الكتاب العرب.
٨. ركبيسي، عبدالله، (١٩٨١)، **الشعرالديني الجزائري الحديث**، الجزائر، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع.
٩. الزاهري، محمد الهادي، (١٩٢٦)، **شعراء الجزائر في العصر الحاضر**، تونس، المطبعة التونسية.
١٠. زكريا، مفدى، (١٩٨٦)، **اليادة**، الجزائر، المؤسسة الوطنية للفنون الجميلة.
١١. زكريا، مفدى، (١٩٦١)، **اللهب المقدس**، بيروت، منشورات المكتب التجاري.
١٢. سلمان، نور، (١٩٨١)، **الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير**، بيروت، دار العلم للملايين.
١٣. شرف، عبدالعزيز، (١٩٩١)، **المقاومة في الأدب الجزائري الحديث**، بيروت، دار الجيل.
١٤. قيش، احمد، (١٩٧١)، **تاريخ الشعر العربي الحديث**، دمشق، مؤسسة النورى.
١٥. البصائر، العدد ٣٧٠، ٢٠٠٧.